



**CURTEA SUPREMĂ
DE JUSTIȚIE**

DECIZIE

cu privire la respingerea recursului declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Madena-Cons”,

în cauza civilă, intentată la cererea depusă de Societatea cu Răspundere Limitată „Cupos-Com” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Madena-Cons” privind eliberarea titlului de executare silită a hotărârii arbitrale,

împotriva încheierii din 08 decembrie 2025 a Curții de Apel Centru

*(Dosarul nr. 2rc-2/26
NR. PIGD 2-25070331-01-2rc-12012026)*

Lipsa temeiurilor de aplicare a prevederilor art. 251 din Codul de procedură civilă privind explicarea actului judecătoresc.

Au examinat anterior cauza judecătoreii:

Judecătoria Chișinău, sediul Centru (O. Boțan)
Curtea de Apel Centru (V. Arhip, D. Corlăteanu, N. Ghedrovici)

25 martie 2026

Textul corespunde originalului

Examinând în lipsa părților recursul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Madena-Cons”.

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stela Procopciuc, *Președinte*,

Gheorghe Stratulat,

Ion Munteanu, *judecători*,

constată următoarele:

ÎN FAPT

1. La 14 mai 2025, Societatea cu Răspundere Limitată „Cupos-Com” (în continuare „Cupos-Com” S.R.L.) a depus cerere împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Madena-Cons” (în continuare „Madena-Cons” S.R.L.) privind eliberarea titlului de executare silită a hotărârii arbitrale.

2. Prin încheierea din 22 iulie 2025 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, s-a admis cererea înaintată de „Cupos-Com” S.R.L. împotriva „Madena-Cons” S.R.L. cu privire la eliberarea titlului de executare silită a hotărâre arbitrale nr. 04/1404/25 din 28 martie 2025, emisă de arbitrul unic Gheorghe Vlas din cadrul Tribunalul Arbitral al Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova, în procedura arbitrală la cererea înaintată de „Cupos-Com” S.R.L. împotriva „Madena-Cons” S.R.L. cu privire la încasarea datoriei.

S-a eliberat „Cupos-Com” S.R.L.” titlu de executare silită în temeiul hotărârii arbitrale nr. 04/1404/25 din 28 martie 2025, emisă de arbitrul unic Gheorghe Vlas din cadrul Tribunalul Arbitral al Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova, în procedura arbitrală la cererea înaintată de „Cupos-Com” S.R.L. împotriva „Madena-Cons” S.R.L. cu privire la încasarea datoriei, cu următorul conținut: „Se încasează de la „Madena-Cons” S.R.L. în beneficiul „Cupos-Com” S.R.L. datoria în sumă de 80389,38 de lei, penalitatea de întârziere în sumă de 7234,20 de lei, cheltuielile arbitrale în sumă de 4553,46 de lei și cheltuielile de asistență juridică în sumă de 15000 de lei”.

S-a încasat de la „Madena-Cons” S.R.L. în beneficiul „Cupos-Com” S.R.L. taxa de stat în sumă de 250 de lei, suma de 200 de lei cu titlu de taxa de timbru și suma de 10000 de lei cu titlu de cheltuieli de asistență juridică.

3. La 04 august 2025, „Madena-Cons” S.R.L. a depus cerere de recurs împotriva încheierii din 22 iulie 2025 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, solicitând casarea acesteia, cu remiterea cauzei la rejudecare în alt complet de judecată.

4. Prin decizia din 10 noiembrie 2025 a Curții de Apel Centru, s-a respins recursul declarat de „Madena-Cons” S.R.L. și s-a menținut încheierea din 22 iulie 2025 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru.

5. La 17 noiembrie 2025, în temeiul art.251 alin.(1) din Codul de procedură civilă, „Madena-Cons” S.R.L. a depus cerere, prin care a solicitat explicarea deciziei din 10 noiembrie 2025 a Curții de Apel Centru, în partea motivelor de fapt și de drept, care au stat la baza respingerii cererii de recurs.

6. Prin încheierea din 08 decembrie 2025 a Curții de Apel Centru, s-a respins cererea „Madena-Cons” S.R.L. privind explicarea deciziei din 10 noiembrie 2025 a Curții de Apel Centru.

7. La 17 decembrie 2025, „Madena-Cons” S.R.L. a depus cerere de recurs împotriva încheierii din 08 decembrie 2025 a Curții de Apel Centru, solicitând casarea acesteia și admiterea cererii privind explicarea deciziei din 10 noiembrie 2025 a Curții de Apel Centru.

8. În susținerea cererii de recurs, recurenta a notat că încheierea contestată este ilegală și neîntemeiată, fiind adoptată cu interpretarea și aplicarea eronată, arbitrară și neuniformă a normelor de drept material și procesual, întrucât instanța de apel a respins nejustificat cererea de explicare, deși erau întrunite condițiile prevăzute de art. 251 din Codul de procedură civilă, având în vedere că decizia din 10 noiembrie 2025 este neclară și conține contradicții între considerente și dispozitiv, în sensul că, pe de o parte, instanța a reținut caracterul întemeiat al recursului, iar pe de altă parte l-a respins. Or, în asemenea circumstanțe, se impunea explicarea motivelor de fapt și de drept care au stat la baza soluției pronunțate.

9. Totodată, recurenta a invocat că instanța ierarhic inferioară a aplicat greșit normele procedurale și sub aspectul admisibilității căii de atac, concluzionând eronat că încheierea privind explicarea nu este susceptibilă de recurs, contrar art. 251 alin. (4) din Codul de procedură civilă, ceea ce justifică casarea încheierii contestate și admiterea cererii de explicare.

10. La 23 februarie 2026, la adresa de e-mail a „Cupos-Com” S.R.L., a fost expediată copia cererii de recurs depusă de „Madena-Cons” S.R.L..

11. Până la data stabilită pentru examinarea cererii de recurs depuse de „Madena-Cons” S.R.L., intimata nu a depus referință în care să-și expună opinia asupra argumentelor invocate de recurentă.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

12. Art. 10 alin. (1)-(3) din Codul de procedură civilă:

„(1) Sancțiunile procedurale sînt urmările nefavorabile, stabilite de normele de drept procedural civil, care survin pentru subiectul obligat în raport procedural în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă a unui act de procedură, precum și în caz de exercitare abuzivă a unui drept procedural.

(2) Efectuarea necorespunzătoare a actelor de procedură va fi invocată, în fiecare caz de comitere a încălcării legii, de către judecător sau de participantul care are interes să o invoce.

(3) Sancțiunile procedurale vizează atît actele de procedură ale instanței judecătorești, ale participanților la proces, cît și ale persoanelor legate de activitatea acestora și, în funcție de prevederile legii, constau în anularea actului procedural

defectuos, în decăderea din drepturi pentru neîndeplinire în termen a actului de procedură, în obligația de a completa sau a reface actul îndeplinit cu nerespectarea legii, în restabilirea în drepturile încălcate, în aplicarea amenzii judecătorești, în alte măsuri prevăzute de lege.”

13. Art. 56 alin. (3) din Codul de procedură civilă:

„(3) Participanții la proces sînt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. În cazul abuzului de aceste drepturi sau al nerespectării obligațiilor procedurale, se aplică sancțiunile prevăzute de legislația procedurală civilă.”

14. Art. 61 alin. (1) din Codul de procedură civilă:

„(1) Participanții la proces sînt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. Instanța judecătorească pune capăt oricărui abuz de aceste drepturi dacă prin abuz se urmărește tergiversarea procesului sau inducerea sa în eroare.”

15. Art.251 alin.(1)-(4) din Codul de procedură civilă:

„(1) Dacă sînt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărîrii sau dacă hotărîrea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărîrii.

(1¹) Nu se admite formularea cererilor privind explicarea actelor judecătorești de dispoziție prin care nu se soluționează fondul cauzei. Cererile respective, depuse de către subiecții menționați la alin.(1), nu se examinează și se anexează la materialele dosarului printr-o încheiere protocolară nesusceptibilă de atac.

(2) Explicarea hotărîrii este admisibilă dacă nu a fost executată și nu a expirat termenul de executare silită.

(3) Explicarea hotărîrii se face în ședință de judecată. Participanților la proces li se comunică locul, data și ora ședinței. Neprezentarea lor însă nu împiedică explicarea hotărîrii.

(4) Încheierea judecătorească privind explicarea hotărîrii se supune recursului.”

16. Art.424 alin.(2) și (3) din Codul de procedură civilă:

„(2) Curtea Supremă de Justiție examinează recursurile declarate împotriva încheierilor emise de către curțile de apel.

(3) Încheierile Curții Supreme de Justiție nu se supun niciunei căi de atac.”

17. Art. 425 din Codul de procedură civilă:

„Termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.”

18. Art. 426 alin.(3) din Codul de procedură civilă:

„(3) Recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copieii certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.”

19. Art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă:

„Instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept: a) să spingă recursul și să mențină încheierea.”

MOTIVAREA INSTANȚEI

20. Referitor la termenul de declarare a recursului, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție conchide că „Madena-Cons” S.R.L. s-a conformat dispozițiilor 425 din Codul de procedură civilă și a depus în termen recursul la 17 decembrie 2025, în condițiile în care copia încheierii din 08 decembrie 2025 a Curții de Apel Centru, i-a fost notificată, prin e-mail, la 17 decembrie 2025 (f.d.116).

21. Studiind materialele cauzei, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție, prin prisma dispozițiilor art.251 alin. (1) în coroborare cu art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă, conchide respingerea recursului declarat de „Madena-Cons” S.R.L., din următoarele motive.

22. Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție învederează că, în spiritul dreptului procedural civil, hotărârea judecătorească trebuie să fie certă, să nu producă confuzii și să nu creeze disensiuni pentru cei care urmează să-și conformeze conduita prescrierilor acesteia.

23. Pentru a aduce o certitudine, necondiționalitate și deplinătate hotărârii judecătorești, legiuitorul a investit instanța de judecată, *inter alia*, cu dreptul de a explica conținutul hotărârii ori a omite dispozițiile contradictorii.

24. Instituția explicării hotărârii constituie un mijloc legal conferit instanței de judecată emitente de a explica dispozițiile contradictorii cuprinse în hotărâre, precum și sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului acesteia. Ea nu poate fi considerată ca un mijloc destinat modificării sau anulării titlului executoriu, această finalitate fiind posibil de realizat doar prin intermediul căilor de atac.

25. La examinarea cererii de explicare a hotărârii nu se pot discuta împrejurări, care ar repune în discuție o hotărâre judecătorească irevocabilă, deoarece acest fapt contravine autorității lucrului judecat.

26. Obiectul explicării unei hotărâri judecătorești se poate referi doar la înțelesul hotărârii, limitele și modalitatea executării prestațiilor, precum și la cercul persoanelor vizate prin hotărâre.

27. La caz, „Madena-Cons” S.R.L., prin cererea depusă a solicitat explicarea deciziei din 10 noiembrie 2025 a Curții de Apel Centru, în partea motivelor de fapt și de drept, care au stat la baza respingerii cererii de recurs.

28. Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție, reiterând concluziile instanței ierarhic inferioare, expuse în încheierea din 08 decembrie 2025 a Curții de Apel Centru, reține că cererea cu privire la explicarea deciziei din 10 noiembrie 2025 a Curții de Apel Centru este neîntemeiată, deoarece atât din conținut, cât și din dispozitivul deciziei, nu rezultă că sunt necesare anumite explicații referitoare la sensul, extinderea

sau aplicarea dispozitivului sau că decizia ar cuprinde dispoziții contradictorii.

29. De asemenea, în decizia menționată, Curtea de Apel Centru a argumentat clar motivele care au stat la baza soluției emise.

30. Prin urmare, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție conchide că decizia este certă și explicită, fiind expuse constatările care au stat la baza adoptării soluției și prin urmare nu lasă loc interpretărilor, iar cererea depusă de „Madena-Cons” S.R.L., privind explicarea deciziei din 10 noiembrie 2025 a Curții de Apel Centru, în partea motivelor de fapt și de drept, care au stat la baza respingerii cererii de recurs nu îndeplinește condițiile prevăzute de art. 251 alin. (1) din Codul de procedură civilă.

31. Distinct de cele menționate, instanța de recurs constată că susținerile recurenteii invocate în cererea de recurs nu pot constitui temei pentru admiterea acesteia, întrucât nu conțin argumente apte să demonstreze ilegalitatea încheierii recurate, or instanța ierarhic inferioară, în mod corect, a respins cererea privind explicarea deciziei din 10 noiembrie 2025 a Curții de Apel Centru.

32. În conjunctura enunțată, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție concluzionează de a respinge recursul declarat de „Madena-Cons” S.R.L. și menținerea încheierii din 08 decembrie 2025 a Curții de Apel Centru, care face obiectul prezentului recurs.

33. Ținând cont de cele expuse și în temeiul art. 269-270, art. 424 alin. (2), art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă

COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Respinge recursul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Madena-Cons”.

Menține încheierea din 08 decembrie 2025 a Curții de Apel Centru, în cauza civilă, intentată la cererea depusă de Societatea cu Răspundere Limitată „Cupos-Com” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Madena-Cons” privind eliberarea titlului de executare silită a hotărârii arbitrale.

Decizia este irevocabilă.

Președinte

Stela Procopciuc

Judecători

Gheorghe Stratulat

Ion Munteanu